

ORGANISATION ET CONTENU DE L'ENSEIGNEMENT

SEMESTRE	UE (coeff)	Parcours LISH - EC (ECTS / H)
S1	Méthodologie de la recherche (1)	Recherche documentaire (6 / 36)
		Suivi de mémoire et méthodologie de la recherche (6 / 27)
	Pratiques et techniques de la traduction (1)	Terminologie pour la traduction (6 / 36)
		Traduction assistée par ordinateur et traduction automatique 1 - TA/TAO (6 / 36)
	Atelier de traduction généraliste (<i>presse</i>) et méthodologie de la Traduction (6 / 36)	

SEMESTRE	UE (coeff)	Parcours LISH (ECTS / H)
S2	Pratiques éditoriales du français et connaissance du marché (1)	Pratiques éditoriales du français (3 / 36)
		Connaissance du marché (2 / 27)
	Initiation à un champ disciplinaire (1)	Architecture des interfaces numériques (3 / 36)
		Traduction comparée (3 / 36)
		Cyberlittérature (<i>cours en français</i> - 3 / 36) ou Théorie, pratique et traduction des hypertextes numériques (<i>cours en anglais</i> - 3 / 36) ou Russe juridique : veille multimédia (3 / 36)
	Traduction spécialisée (1)	Atelier de traduction des interfaces numériques (4 / 36) ou Atelier de traduction juridique 1 (<i>russe</i> - 4 / 36) ou Atelier de traduction LSHS 1 (4 / 36)
		EC libre (2 / 36)
	Renforcement disciplinaire (1)	Spécialisation en russe juridique (<i>droit processuel et droit civil russes</i> - 4 / 36) ou Localisation des interfaces numériques (4 / 36) ou EC à choix guidé domaine LSHS (4 / 36)
Mémoire (3)	Mémoire (3 ECTS) Soutenance (3 ECTS)	

SEMESTRE	UE (coeff)	Parcours LISH (ECTS / H)
S3	Renforcement disciplinaire	Traduction/rédaction (6 / 36)
		Atelier de traduction des LSHS 2 (6 / 36) ou Atelier de traduction juridique 2 (<i>russe</i> - 6 / 36) ou Marketing et localisation (<i>anglais</i> - 6 / 36)
	Spécialisation et théorisation (1)	Théorie de la traduction (6 / 36) - <i>toutes langues sauf russe juridique</i> Et/ou EC à choix guidé (<i>domaines LSHS ou numérique</i> - 6 / 36) ou Russe juridique : Note de synthèse (6 / 36) et Russe juridique - Sociétés, identités et mobilisations Russie - Etats post-soviétiques (6 / 36)
		EC libre (6 / 36)

SEMESTRE	UE (coeff)	Parcours LISH (ECTS / H)
S4	Mémoires et stage (3)	Stage professionnel et rapport de stage (10 ECTS) Mémoire de traduction (<i>pro ou recherche</i> - 10 ECTS) Soutenance du mémoire de traduction et du rapport de stage (10 ECTS)